

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Trioplast Wittenheim SA-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 96., 2006.4.22.

A Törvényszék 2010. szeptember 13-i ítélete — Trioplast Industrier kontra Bizottság

(T-40/06. sz. ügy) (¹)

(„Verseny — Kartellek — Műanyag ipari zsákok piaca — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — A jogsértés időtartama — Bírság — A jogsértés súlya — Enyhítő körülmények — Együttműködés a közigazgatási eljárás során — Arányosság — Egyetemleges felelősség — A jogbiztonság elve”)

(2010/C 301/33)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: Trioplast Industrier AB (Smålandsstenar, Svédország) (képviselők: T. Pettersson és O. Larsson ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben F. Castillo de la Torre, P. Hellström és V. Bottka, később F. Castillo de la Torre, L. Parpala és V. Bottka meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az [EK] 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.354 ipari zsákok ügy) 2005. november 30-án hozott C(2005)4634. sz., a műanyag ipari zsákok piacán létrejött kartellekre vonatkozó végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése, valamint, másodlagosan, a felperesre kiszabott bírság összegének csökkentése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék megsemmisíti az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.354 ipari zsákok ügy) 2005. november 30-án hozott C(2005) 4634. sz. határozat 2. cikke első bekezdésének f) pontját a Trioplast Industrier AB-ra vonatkozó részében.
2. A Törvényszék a Trioplast Industrier-nek tulajdonított azon összeget, amelynek alapján a Trioplast Wittenheim SA-ra kirótt pénzbírság megfizetése tekintetében a későbbi anyavállalatokkal fennálló egyetemleges felelősségében való részeseését meg kell határozni, 2,73 millió euróban rögzíti.

3. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

4. A Trioplast Industrier viseli saját költségeinek felét, valamint a Bizottság részéről felmerült költségek felét.

5. A Bizottság viseli saját költségeinek felét, valamint a Trioplast Industrier részéről felmerült költségek felét.

(¹) HL C 96., 2006.4.22.

A Törvényszék 2010. szeptember 13-i ítélete — TF1 kontra Bizottság

(T-193/06. sz. ügy) (¹)

(Állami támogatások — Támogatási programok a filmgyártás és az audiovizuális alkotások gyártása javára — A Bizottság arra vonatkozó határozata, hogy nem emel kifogást — Megsemmisítés iránti kereset — A versenyhelyzet lényeges érintettségének hiánya — Elfogadhatatlanság)

(2010/C 301/34)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Télévision française 1 SA (TF1) (Boulogne-Billancourt, Franciaország) (képviselők: J.-P. Hordies és C. Smits ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Giolito, T. Scharf és B. Stromsky meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues és L. Butel meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Franciaországban a film- és az audiovizuális alkotások gyártásának támogatására szolgáló intézkedésekről szóló, 2006. március 22-i C(2006) 832 végleges bizottsági határozat (NN 84/2004. és N 95/2004. sz. támogatás — Franciaország, támogatási program a film- és audiovizuális alkotások gyártása javára) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
2. A Télévision française 1 SA (TF1) maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottságnál felmerült költségeket.

3. A Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 224., 2006.9.16.

A Törvényszék 2010. szeptember 13-i ítélete — Whirlpool Europe kontra Tanács

(T-314/06. sz. ügy) (¹)

(„Dömping — Dél-Koreából származó egyes kombinált hűtőfagyasztógépek behozatala — Az érintett termék meghatározása — Védelemhez való jog — Tanácsadó bizottság — Indokolási kötelezettség — Az érintett termék meghatározása módszerének kiválasztása — Az 1225/2009/EK rendelet 15. cikkének (2) bekezdése és 20. cikkének (5) bekezdése (korábban a 84/96/EK tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése és 20. cikkének (5) bekezdése)”)

(2010/C 301/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Whirlpool Europe (Comerio, Olaszország) (képviselők: M. Bronckers és F. Louis ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J.-P. Hix meghatalmazott, segítője: G. Berrisch ügyvéd)

A felperest támogató beavatkozók: az Olasz Köztársaság (képviselő: G. Albenzio, avvocato dello Stato) és a Conseil européen de la construction d'appareils domestiques (CECED) (Brüsszel, Belgium) (képviselők: Y. Desmedt és A. Verheyden ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozók: az Európai Bizottság (képviselők: H. van Vliet és T. Scharf meghatalmazottak) és az LG Electronics, Inc. (Szöul, Dél-Korea) (képviselők: kezdetben: L. Ruessmann és P. Hecker, később: L. Ruessmann és A. Willems ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Koreai Köztársaságból származó egyes dobozos hűtőgépek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivételéről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2006. augusztus 25-i 1289/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 236., 11. o.) részleges megsemmisítése

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék a Whirlpool Europe Srl-t kötelezi saját, illetve az Európai Unió Tanácsa, valamint az LG Electronics, Inc. költségeinek viselésére.

3. Az Olasz Köztársaság, az Európai Bizottság, és a Conseil européen de la construction d'appareils domestiques (CECED) viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 326., 2006.12.30.

A Törvényszék 2010. szeptember 13-i ítélete — Mohr & Sohn kontra Bizottság

(T-131/07. sz. ügy) (¹)

(Belvízi hajózás — Közösségi flottakapacitás — Új hajók üzembe helyezésére vonatkozó feltételek („régit újért szabályozás”) — A különleges rendeltetésű hajókra előírt kizárás alkalmazásának megtagadására vonatkozó bizottsági határozat — A 718/1999/EK rendelet 4. cikkének (6) bekezdése)

(2010/C 301/36)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Paul Mohr & Sohn, Baggerei und Schiffahrt (Niederwalluf, Németország) (képviselő: F. von Waldstein ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Braun és K. Simonsson meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság 2007. február 28-i, SG (2007) D/200972. sz. azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amely megtagadja a belvízi hajózás fejlesztését szolgáló közösségi belvízi flottakapacitási politikáról szóló, 1999. március 29-i 718/99/EK tanácsi rendelet (HL L 90., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 4. kötet, 271. o.) 4. cikkének (6) bekezdésében a különleges rendeltetésű hajókra előírt kizárásnak a „Niclas” nevű hajóra történő alkalmazását.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék a Paul Mohr & Sohn, Baggerei und Schiffahrtot kötelezi a saját, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

(¹) HL C 155., 2007.7.7.